

**Bell AG**  
Halbjahresbericht  
2013



# Die Bell-Gruppe befindet sich weiter auf Kurs

Bericht des Präsidenten des Verwaltungsrates  
und des Vorsitzenden der Gruppenleitung

## Geschätzte Aktionäre

Die Bell-Gruppe befindet sich im Geschäftsjahr 2013 weiter auf Kurs. Mit rund 107'600 Tonnen blieb das Absatzvolumen stabil. Der Umsatz liegt mit CHF 1,30 Milliarden um 2,9 Prozent höher als im Vorjahr. Diese Entwicklung ist vor allem preisbedingt und lässt sich auf die durchschnittlich höheren Rohmaterialpreise zurückführen. Mit dem Verlauf des ersten Halbjahrs sind wir angesichts des schwierigen Umfelds zufrieden.

Der Bruttogewinn ist mit CHF 399 Millionen rund 2 Millionen unter Vorjahr. Das operative Ergebnis auf Stufe EBITDA liegt mit CHF 78,9 Millionen im Bereich des Vorjahres. Der Unternehmensgewinn fällt mit CHF 24,5 Millionen um 0,5 Millionen unter dem letztjährigen Ergebnis aus. Deutliche operative Fortschritte haben wir im ersten Halbjahr im Ausland erzielt. Die umgesetzten Massnahmen mehrerer organisatorischer Veränderungen in den Divisionen greifen und werden ihre Wirkung im Laufe des zweiten Halbjahrs 2013 entfalten. Alles in allem ist die Bell-Gruppe gut aufgestellt und positioniert. Das Vertrauen von Seiten der Kunden, Partner und Investoren ist gross. Das zeigt auch das starke Interesse an der Anleihe, die Bell im Frühjahr 2013 aufnahm.

## **Bell Schweiz mit solidem Ergebnis**

Mit CHF 893,4 Millionen ist der Warenumsatz bei Bell Schweiz um 3,5 Prozent gewachsen. Das Absatzvolumen liegt mit rund 60'800 Tonnen im Bereich des Vorjahres. Nachdem die Rohmaterialpreise in der Schweiz lange Zeit stabil blieben, ist nun auch hierzulande eine deutliche Erhöhung eingetreten. Rohmaterialpreiserhöhungen von bis zu 30 Prozent verüben einen grossen Druck auf die Margen. Dazu kommt die wetterbedingt schwache Grillsaison im ersten Halbjahr. Dies zeigt sich insbesondere im Ergebnis der Geschäftseinheit Charcuterie, in welcher der Absatz mit rund 13'000 Tonnen 1,7 Prozent unter Vorjahr liegt. Hingegen kann in der Geschäftseinheit Geflügel ein Zuwachs von 680 Tonnen (+4,4 %) verzeichnet werden.

Per 1. April 2013 wurde Bell in der Schweiz neu organisiert. Die vier Geschäftseinheiten Frischfleisch, Geflügel, Charcuterie und Seafood konzentrieren sich auf die zugehörige Produktion sowie den Einkauf des Rohmaterials (Lebendtiere, Fleisch, Geflügel und Fisch). Die Geschäftseinheiten Beschaffung/SCM und Verkauf/Marketing wurden aus den ehemaligen Geschäftsbereichen herausgelöst und neu aufgestellt. Im Zentrum der organisatorischen Veränderungen steht die Erschliessung von Synergiepotentialen für noch effizientere Betriebsprozesse.

## **Bell Deutschland mit optimierten Vertriebssynergien**

Der Warenumsatz von Bell Deutschland (inkl. Betrieb Spanien) ist um 1,0 Prozent auf CHF 234,5 Millionen gesunken. Das Absatzvolumen liegt mit knapp 30'600 Tonnen um 7,2 Prozent unter Vorjahr. Beim Rohschinken konnte der Absatz trotz der wetterbedingt schwachen Spargelsaison gesteigert werden. Bei den übrigen Produktbereichen Brüh-, Rohwurst und Convenience liegt der Absatz unter Vorjahr. Dies witterungsbedingt sowie aufgrund der im letzten Jahr begonnenen und 2013 fortgeführten eigenen Sortimentsbereinigungen.

Seit dem 1. September 2012 hat die Bell-Gruppe in Deutschland ihre geschäftlichen Aktivitäten in der Bell Deutschland GmbH & Co. KG mit Sitz in Seevetal gebündelt. Im März 2013 wurde die Verwaltung in Bochum geschlossen und die Neuausrichtung aller zentralen Dienste am Standort Seevetal vollzogen. Durch diese Massnahmen verfügt Bell Deutschland über umfangreiches Produktions-Know-how und bündelt die Kompetenz von namhaften Herstellern unter einem Dach. Mit der Spezialisierung der Betriebe im Bereich Rohwurst, Brühwurst und Kochpökelware wurde eine klare Kategorie-Abgrenzung innerhalb der Betriebsstruktur realisiert. Damit einhergehend wurden Umbaumassnahmen zur Verbesserung der Abläufe und Produktsicherheit umgesetzt. Der Betrieb Bad Wünnenberg, Standort für die Produktkategorie Convenience, bildet dabei einen Investitionsschwerpunkt. Darüber hinaus wurden mit der Bündelung des Aussendienstes, Sortimentsoptimierungen und der Fokussierung auf die starken Kernmarken geschäftsrelevante Vertriebssynergien optimiert.

#### **Bell Osteuropa/Benelux entwickelt sich positiv**

Insgesamt liegt der Warenumsatz von Bell Osteuropa/Benelux mit CHF 92,3 Millionen 5,6 Prozent über Vorjahr. Gesamthaft wurden knapp 10'000 Tonnen abgesetzt. In Polen blicken wir auf ein positives erstes Halbjahr zurück. Unser Betrieb in Niepolomice ist sehr gut ausgelastet. Dank der hohen Produktivität produzieren wir neu monatlich rund 50 Tonnen Salami selber anstatt dieses Volumen von Dritten zu beziehen. In Ungarn kämpfen wir weiter mit einer schwachen Konjunktur, jedoch ist eine Verbesserung sichtbar. Demnächst werden im Sinne der Sortimentsentwicklung diverse neue Produkte lanciert. Das unter der Geschäftseinheit Novak geführte Filialgeschäft weist weiterhin eine positive Entwicklung auf. Novak ist mit 101 Standorten in Tschechien, der Slowakei und Rumänien präsent. Bell Benelux entwickelt sich zunehmend positiv. In Umsetzung ist die neue Verkaufsstrategie, die auf Produkte aus Gruppenbetrieben und strategische Partnerschaften fokussiert.

#### **Bell Frankreich gestärkt mit neuer Markenstrategie**

Die Absatzentwicklung unserer Rohwurst- und Schinkensortimente in Frankreich verlief im ersten Halbjahr mit einem Wachstum von 3,0 Prozent auf rund 6'200 Tonnen erfreulich. Der Warenumsatz wuchs um 7,7 Prozent auf CHF 50,1 Millionen. Weiter gut entwickelt haben sich sowohl die Sortimente für die Selbstbedienung wie auch die Produkte für die Bedientheken. Die Umsetzung notwendiger Preiserhöhungen im Markt, basierend auf den hohen Rohmaterialpreisen, bleibt weiterhin eine zentrale Herausforderung. Für Bell Frankreich wurde eine Markenstrategie zur Schaffung einer homogenen und umfassenden Markenidentität entwickelt. Die Markenartikel aus französischer Produktion werden neu gesamtheitlich unter der Marke „Monsieur Polette“ verkauft. Unterstützt wird die Lancierung mit zahlreichen Werbe- und Verkaufsförderungsmassnahmen. Die neue Strategie wurde vom Markt positiv aufgenommen. Zahlreiche Neulistungen konnten erreicht und die Position im französischen Markt gestärkt werden.

#### **Ausblick**

Im zweiten Halbjahr führen wir unsere organisatorischen Veränderungen zur Erschliessung gruppenweiter Synergiepotentiale konsequent weiter, um damit die Basis für weiteres profitables Wachstum zu legen. Bei stabilem Marktumfeld erwarten wir eine weitere Verbesserung des internationalen Geschäftes. Der Geschäftsverlauf in der Schweiz ist indessen stark abhängig von der weiteren Entwicklung der Rohmaterialpreise. Insgesamt erwarten wir für 2013 ein operatives Jahresergebnis im Rahmen des Vorjahres.



**Hansueli Loosli**  
Präsident des Verwaltungsrates



**Lorenz Wyss**  
Vorsitzender der Gruppenleitung

# Konsolidierte Bilanz

in Tausend CHF	30.06.2013		31.12.2012		30.06.2012	
Flüssige Mittel	117 228		37 848		47 822	
Wertschriften	7 838		3 270		5 970	
Forderungen und Abgrenzungen	304 153		328 636		293 866	
Vorräte	210 137		185 187		183 231	
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>639 355</b>	<b>45.8%</b>	554 942	42.2%	530 888	41.8%
Finanzanlagen	148 014		147 298		114 950	
Immaterielle Anlagen	59 038		64 249		70 841	
Grundstücke und Gebäude	321 417		323 097		328 925	
Technische Anlagen und Einrichtungen	228 653		225 632		224 733	
<b>Anlagevermögen</b>	<b>757 122</b>	<b>54.2%</b>	760 276	57.8%	739 449	58.2%
<b>Aktiven</b>	<b>1 396 477</b>	<b>100.0%</b>	1 315 218	100.0%	1 270 338	100.0%
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	15 129		114 210		117 291	
Diverse Verbindlichkeiten und Abgrenzungen	249 080		266 648		247 332	
Kurzfristige Rückstellungen	12 613		14 193		18 330	
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>276 822</b>	<b>19.8%</b>	395 051	30.0%	382 953	30.1%
Sonstige langfristige Finanzverbindlichkeiten	18 034		175 538		191 391	
Anlehensobligationen	350 000		–		–	
Langfristige Rückstellungen	70 021		69 157		71 822	
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>438 055</b>	<b>31.4%</b>	244 695	18.6%	263 213	20.7%
<b>Fremdkapital</b>	<b>714 877</b>	<b>51.2%</b>	639 746	48.6%	646 166	50.9%
Aktienkapital	2 000		2 000		2 000	
Gewinnreserven	730 357		678 458		678 442	
Währungsdifferenzen	–73 301		–78 063		–79 345	
Eigene Aktien	–2 350		–3 130		–2 435	
Gewinn	24 545		75 849		25 085	
<b>Eigenkapital vor Minderheiten</b>	<b>681 251</b>	<b>48.8%</b>	675 114	51.3%	623 747	49.1%
Anteil Dritter	349		358		425	
<b>Gesamtes Eigenkapital</b>	<b>681 600</b>	<b>48.8%</b>	675 472	51.4%	624 173	49.1%
<b>Passiven</b>	<b>1 396 477</b>	<b>100.0%</b>	1 315 218	100.0%	1 270 338	100.0%

# Konsolidierte Erfolgsrechnung

in Tausend CHF	1. HJ 2013		1. HJ 2012	
Erlöse aus Warenverkäufen	1 270 268		1 234 019	
Andere betriebliche Erträge	31 532		31 317	
<b>Bruttoerlös aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1 301 800</b>		1 265 336	
Erlösminderungen	48 070		46 947	
<b>Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1 253 730</b>	<b>100.0%</b>	1 218 389	100.0%
Waren- und Materialaufwand	854 666	68.2%	817 172	67.1%
<b>Bruttoerfolg aus Betriebstätigkeit</b>	<b>399 064</b>	<b>31.8%</b>	401 216	32.9%
Personalaufwand	200 600	16.0%	198 531	16.3%
Sonstiger Betriebsaufwand*	119 596		123 783	
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>320 196</b>	<b>25.5%</b>	322 314	26.5%
<b>Betriebserfolg vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen (EBITDA)</b>	<b>78 868</b>	<b>6.3%</b>	78 902	6.5%
Abschreibungen auf Sachanlagen	35 640		35 876	
Abschreibungen auf immateriellen Anlagen	2 447		2 321	
Abschreibungen auf Goodwill	4 589		4 470	
<b>Betriebserfolg vor Zinsen und Steuern (EBIT)</b>	<b>36 193</b>	<b>2.9%</b>	36 235	3.0%
Saldo Finanzrechnung	-412		2 674	
<b>Unternehmensgewinn vor Steuern (EBT)</b>	<b>35 780</b>	<b>2.9%</b>	38 909	3.2%
Steuern	11 232		13 742	
<b>Unternehmensgewinn nach Steuern</b>	<b>24 548</b>	<b>2.0%</b>	25 168	2.1%
Anteile Dritter am Ergebnis	-3		-83	
<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>24 545</b>	<b>2.0%</b>	25 085	2.1%

\*In 2012 Schliessungskosten Verwaltung ZIMBO Bochum TCHF 6 000 enthalten.

# Geldflussrechnung

in Tausend CHF

	1. HJ 2013	1. HJ 2012
Halbjahresgewinn	<b>24 548</b>	25 168
Abschreibungen	42 675	42 668
Gewinne aus Veräusserungen von Anlagen	–	–132
Verlust aus Veräusserungen von Anlagen	220	–
Nettoergebnis Equity-Beteiligungen und Stiftungen	–2 628	–3 388
Dividende aus assoziierten Gesellschaften	2 810	2 646
Veränderung der Rückstellungen	–1 002	11 628
<b>Geldfluss vor Veränderung Nettoumlaufvermögen</b>	<b>66 623</b>	78 590
Zunahmen (–) Abnahmen (+) der Vorräte	–22 820	–14 199
Zunahmen (–) Abnahmen (+) der Forderungen und Abgrenzungen	26 899	25 137
Zunahmen (+) Abnahmen (–) der Verbindlichkeiten und Abgrenzungen	–19 382	–16 858
<b>Geldfluss aus Unternehmenstätigkeit</b>	<b>51 320</b>	72 670
Investitionen in Sachanlagen	–34 445	–39 653
Devestitionen von Sachanlagen	64	438
Investitionen in Finanzanlagen, Beteiligungen	–35	–9 862
Devestitionen von Finanzanlagen, Beteiligungen	250	–
Investitionen in Wertschriften	–5 124	–449
Devestitionen von Wertschriften	556	–
Investitionen in immaterielle Anlagen	–1 677	–2 572
Devestitionen von immateriellen Anlagen	26	4
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>–40 385</b>	–52 094
Veränderung sonstige Finanzverbindlichkeiten	1 677	28 373
Anlehensobligationen	350 000	–
Rückführung Kredite und Darlehen	–260 133	–
Investitionen (–)/Devestitionen (+) in eigene Aktien	728	691
Dividende	–23 898	–24 311
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>68 374</b>	4 753
<b>Saldo Geldfluss</b>	<b>79 309</b>	25 328
Flüssige Mittel am 01.01.	37 848	22 708
Einfluss der Währungsumrechnungen auf die flüssigen Mittel	71	–214
Veränderung flüssige Mittel	79 309	25 328
Flüssige Mittel am 30.06.	117 228	47 822

# Eigenkapitalnachweis

in Tausend CHF	Aktien- kapital	Gewinn- reserven	Währungs- differenzen	Eigene Aktien	Ergebnis	Eigen- kapital	Anteil Dritte	Gesamtes Eigenkapital
<b>Bestand am 01.01.2013</b>	<b>2 000</b>	<b>678 458</b>	<b>-78 063</b>	<b>-3 130</b>	<b>75 849</b>	<b>675 114</b>	<b>358</b>	<b>675 472</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	-	-	-	-	-	-	-	-
Gewinnverwendung	-	75 849	-	-	-75 849	-	-	-
Dividende	-	-23 898	-	-	-	-23 898	-	-23 898
Kauf/Verkauf eigene Aktien	-	-52	-	780	-	728	-	728
Halbjahresgewinn	-	-	-	-	24 545	24 545	3	24 548
Währungseinflüsse	-	-	4 762	-	-	4 762	-12	4 750
<b>Bestand am 30.06.2013</b>	<b>2 000</b>	<b>730 357</b>	<b>-73 301</b>	<b>-2 350</b>	<b>24 545</b>	<b>681 251</b>	<b>349</b>	<b>681 600</b>
Bestand am 01.01.2012	2 000	630 698	-75 406	-3 113	71 618	625 797	786	626 584
Änderung im Konsolidierungskreis	-	-	-	-	-	-	-	-
Gewinnverwendung	-	71 618	-	-	-71 618	-	-	-
Dividende	-	-23 888	-	-	-	-23 888	-423	-24 311
Kauf/Verkauf eigene Aktien	-	14	-	678	-	692	-	692
Halbjahresgewinn	-	-	-	-	25 085	25 085	83	25 168
Währungseinflüsse	-	-	-3 939	-	-	-3 939	-21	-3 960
Bestand am 30.06.2012	2 000	678 442	-79 345	-2 435	25 085	623 747	425	624 173

  

Titel	Anzahl Aktien am 01.01.	Zugang eigene Aktien	Abgang eigene Aktien	Zugang eigene Aktien Mitarbeiter- beteiligung	Abgang eigene Aktien Mitarbeiter- beteiligung	Anzahl Aktien am 30.06.
<b>Aktien ausgegeben</b>	<b>400 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>400 000</b>
Titel im Eigenbesitz	-2 031	-	143	-53	369	-1 572
<b>Titel im Umlauf 2013</b>	<b>397 969</b>	<b>-</b>	<b>143</b>	<b>-53</b>	<b>369</b>	<b>398 428</b>
Aktien ausgegeben	400 000	-	-	-	-	400 000
Titel im Eigenbesitz	-2 206	-40	218	-62	394	-1 696
Titel im Umlauf 2012	397 794	-40	218	-62	394	398 304

# Erläuterungen zum Halbjahresbericht 2013 der Bell-Gruppe

## Grundsätze

Die Grundsätze zur Konsolidierung, Bewertung, Gliederung und Darstellung richten sich nach den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER). Sie kommen für alle Gesellschaften des Konsolidierungskreises zur Anwendung. Die Konsolidierungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen den Grundsätzen der Jahresrechnung 2012 und gehen aus Seiten 62 – 65 des Jahresberichtes 2012 hervor.

Die Halbjahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den bestehenden Richtlinien nach Swiss GAAP FER 12 erstellt.

Alle Werte sind einzeln gerundet.

## Konsolidierungskreis

Die Beteiligung der Frigo St. Johann AG wurde rückwirkend per 1. Januar 2013 in die Bell Schweiz AG fusioniert. Die Beteiligungsübersicht geht aus Seite 18 des Halbjahresberichtes hervor.

## Fremdwährungsumrechnungen

Die Bilanzen der Gesellschaften in fremden Währungen wurden zum Kurs per 30. Juni, die Erfolgsrechnungen dieser Gesellschaften zum Halbjahresdurchschnittskurs umgerechnet. Differenzen aus Umrechnungen der Eingangs- und Schlussbilanz sowie Differenzen aus der Anwendung unterschiedlicher Umrechnungskurse in Bilanz und Erfolgsrechnung wurden erfolgsneutral ausgeglichen.

## Umrechnungskurse

		1. HJ 2013	1. HJ 2012
Bilanz	EUR 1	= CHF 1,2338	= CHF 1,2025
	CZK 1	= CHF 0,0476	= CHF 0,0470
	HUF 100	= CHF 0,4164	= CHF 0,4200
	PLN 100	= CHF 28,444	= CHF 28,360
	USD 1	= CHF 0,9433	= CHF 0,9500
ER	EUR 1	= CHF 1,2288	= CHF 1,2071
	CZK 1	= CHF 0,0479	= CHF 0,0480
	HUF 100	= CHF 0,4152	= CHF 0,4069
	PLN 100	= CHF 29,440	= CHF 28,405
	USD 1	= CHF 0,9378	= CHF 0,9233

## Nutzungsdauer Anlagevermögen

Produktions- und Verwaltungsgebäude	30–40 Jahre
Maschinen und Anlagen	8–10 Jahre
Installationen	10–15 Jahre
Fahrzeuge	5–7 Jahre
Mobiliar	5–10 Jahre
Informatik Hardware	4 Jahre
Software	4 Jahre
Markenrechte	8 Jahre
Goodwill	5–8 Jahre

Die Verwaltung in Bochum wurde per Ende März 2013 vollständig geschlossen. Die in diesem Zusammenhang gebildeten Restrukturierungsrückstellungen wurden im ersten Halbjahr 2013 verwendet.

Im Mai 2013 haben wir eine duale Anleihe zu je CHF 175 Millionen erfolgreich auf dem Markt platziert. Weitere Einzelheiten hierzu gehen auf Seite 10 hervor. Mit dieser Anleihe konnten Kreditverbindlichkeiten von insgesamt CHF 260 Millionen zurückbezahlt werden.

## Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Keine.

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

in Tausend CHF	30.06.2013	Anteil	31.12.2012
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	145 899	48.0%	154 803
Forderungen Gesellschaften der Coop-Gruppe	83 721	27.5%	116 545
Forderungen übrige Nahestehende	17 612	5.8%	10 666
Sonstige kurzfristige Forderungen	33 271	10.9%	35 901
Rechnungsabgrenzung	23 650	7.8%	10 721
<b>Forderungen und Abgrenzungen</b>	<b>304 153</b>	100.0%	328 636
Rohmaterialien und Fabrikate	195 526	93.1%	176 701
Hilfsmaterialien und Handelsware	21 489	10.2%	16 469
Wertberichtigungen aufgrund Wertbeeinträchtigungen	-6 878	-3.3%	-7 983
<b>Vorräte</b>	<b>210 137</b>	100.0%	185 187
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	137 534	55.2%	153 998
Verbindlichkeiten Coop-Gruppe	4 275	1.7%	11 696
Verbindlichkeiten übrige Nahestehende	1 811	0.7%	2 250
Sonstige Verbindlichkeiten	29 609	11.9%	39 387
Rechnungsabgrenzung	75 852	30.5%	59 317
<b>Diverse Verbindlichkeiten und Abgrenzungen</b>	<b>249 080</b>	100.0%	266 648
Kurzfristige Bankdarlehen und Kredite	15 129	3.9%	114 210
Kurzfristige Darlehen von Nahestehenden	-	-	-
<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>15 129</b>	3.9%	114 210
Langfristige Bankdarlehen und Kredite	18 034	4.7%	175 538
Langfristige Darlehen von Nahestehenden	-	-	-
Anleiheobligationen	350 000	91.3%	-
<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>368 034</b>	96.1%	175 538
<b>Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>383 163</b>	100.0%	289 748
<b>Fälligkeitsstruktur Finanzverbindlichkeiten</b>			
Fällig innert 360 Tagen	15 129	3.9%	114 210
Fällig innert zwei Jahren	8 265	2.2%	164 254
Fällig innert drei und mehr Jahren	359 769	93.9%	11 284
<b>Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>383 163</b>	100.0%	289 748
<b>Fälligkeitsstruktur nach Währungen</b>			
CHF	354 727	92.6%	189 662
EUR	27 742	7.2%	99 137
Übrige Währungen	694	0.2%	949
<b>Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>383 163</b>	100.0%	289 748

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

## Anleiheobligationen

Art der Anleihe	Anleihe mit Aufstockungsmöglichkeit
Nominalbetrag	CHF 175 Millionen
Valorennummer	21 226 729 / ISIN CH0212267295
Zinssatz	1,00 Prozent
Laufzeit	5 Jahre
Rückzahlung	16. Mai 2018 zum Nennwert

Art der Anleihe	Anleihe mit Aufstockungsmöglichkeit
Nominalbetrag	CHF 175 Millionen
Valorennummer	21 226 733 / ISIN CH0212267337
Zinssatz	1,75 Prozent
Laufzeit	9 Jahre
Rückzahlung	16. Mai 2022 zum Nennwert

in Tausend CHF

	Vorzeitige Alters- pensionierung	Dienstalters- geschenke	Ferien- und Überzeit- guthaben	Latente Steuern	Sonstige	Restruk- turierung	Gesamt
<b>Rückstellungen</b>							
<b>Rückstellungen am 01.01.2013</b>	<b>22 583</b>	<b>3 207</b>	<b>4 931</b>	<b>43 612</b>	<b>3 575</b>	<b>5 442</b>	<b>83 351</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	–	–
Umgliederung	–	–	–	–	–500	500	–
Bildung	900	328	2 981	210	–	–	<b>4 419</b>
Auflösung	–221	–250	–147	–216	–231	–4 356	<b>–5 421</b>
Währungseinflüsse	91	–	16	31	53	95	<b>287</b>
<b>Rückstellungen am 30.06.2013</b>	<b>23 354</b>	<b>3 285</b>	<b>7 781</b>	<b>43 637</b>	<b>2 897</b>	<b>1 681</b>	<b>82 635</b>
Langfristig 30.06.2013	21 785	2 341	–	43 637	2 259	–	<b>70 021</b>
Kurzfristig 30.06.2013	1 568	945	7 781	–	639	1 681	<b>12 613</b>

Rückstellungen am 01.01.2012	21 144	3 135	4 674	44 128	4 981	604	78 666
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	–	–
Bildung	600	–	3 146	2 414	12	6 000	12 172
Auflösung	–	–422	22	11	–155	–	–544
Währungseinflüsse	–61	–	–9	–31	–41	–	–142
Rückstellungen am 30.06.2012	21 683	2 713	7 832	46 522	4 797	6 604	90 152
Langfristig 30.06.2012	20 805	2 096	–	46 522	2 400	–	71 822
Kurzfristig 30.06.2012	878	618	7 832	–	2 398	6 604	18 330

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

in Tausend CHF

	Nicht konsolidierte Beteiligungen	Darlehen an Nahestehende*	Darlehen an Dritte	Freies Stiftungs- vermögen	Aktive latente Steuern	Sonstige Finanz- anlagen	Gesamt
<b>Finanzanlagen</b>							
<b>Nettobuchwert am 01.01.2013</b>	<b>109 535</b>	<b>31 229</b>	<b>–</b>	<b>3 728</b>	<b>2 184</b>	<b>622</b>	<b>147 298</b>
Anschaffungswert bis 01.01.2013	109 535	31 229	–	3 728	2 184	622	147 298
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	–	–
Investitionen	–	–	–	–	–	–	–
Devestitionen/Dividenden assoziierte Unternehmen	–2 810	–	–	–	–	–250	–3 059
Neubewertungen	3 694	–	–	–	35	–	3 729
Umgruppierungen	–	–	–	–	–	–	–
Währungseinflüsse	2	–2	–	–	48	–	48
<b>Nettobuchwert am 30.06.2013</b>	<b>110 421</b>	<b>31 227</b>	<b>–</b>	<b>3 728</b>	<b>2 267</b>	<b>372</b>	<b>148 014</b>
Nettobuchwert am 01.01.2012	94 783	1 023	244	4 453	2 440	362	103 305
Anschaffungswert bis 01.01.2012	94 783	1 023	244	4 453	2 440	362	103 305
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	–	–
Investitionen	9 797	65	–	–	–	–	9 862
Devestitionen/Dividenden assoziierte Unternehmen	–2 646	–	–	–	–	–	–2 646
Neubewertungen	4 453	–	–	–	36	–	4 488
Umgruppierungen	–	–	–	–	–	–	–
Währungseinflüsse	–1	–23	–	–	–35	–	–59
Nettobuchwert am 30.06.2012	106 385	1 066	244	4 453	2 441	362	114 950

\*Es bestehen keine Darlehen für die Organe der Gesellschaft.

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

in Tausend CHF

	Software	Marken- rechte	Andere Rechte	Goodwill	Gesamt
<b>Immaterielle Anlagen</b>					
<b>Nettobuchwert am 01.01.2013</b>	<b>12 101</b>	<b>–</b>	<b>1 462</b>	<b>50 686</b>	<b>64 249</b>
Anschaffungswert bis 01.01.2013	41 404	9 940	2 011	165 276	<b>218 632</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	<b>–</b>
Investitionen	1 666	–	11	–	<b>1 677</b>
Devestitionen	–26	–	–	–	<b>–26</b>
Umgruppierung	324	–	–	–	<b>324</b>
Währungseinflüsse	237	219	41	2 612	<b>3 109</b>
Anschaffungswert am 30.06.2013	43 605	10 159	2 062	167 888	<b>223 715</b>
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2013	29 303	9 940	549	114 590	<b>154 383</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	<b>–</b>
Planmässige Abschreibungen*	2 375	–	72	5 655	<b>8 101</b>
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	<b>–</b>
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–	–	–	–	<b>–</b>
Umgruppierung	–	–	–	–	<b>–</b>
Währungseinflüsse	116	219	9	1 850	<b>2 194</b>
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2013	31 794	10 159	630	122 094	<b>164 677</b>
<b>Nettobuchwert am 30.06.2013</b>	<b>11 812</b>	<b>–</b>	<b>1 433</b>	<b>45 794</b>	<b>59 038</b>
Nettobuchwert am 01.01.2012	12 586	–	1 611	62 495	76 692
Anschaffungswert bis 01.01.2012	37 295	10 046	2 045	166 533	215 920
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Investitionen	2 501	–	71	–	2 572
Devestitionen	–4	–	–	–	–4
Umgruppierung	166	–	–	–	166
Währungseinflüsse	–145	–144	–24	–1 719	–2 031
Anschaffungswert am 30.06.2012	39 813	9 902	2 093	164 815	216 622
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2012	24 709	10 046	435	104 038	139 227
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Planmässige Abschreibungen*	2 250	–	71	5 536	7 857
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	–
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–	–	–	–	–
Umgruppierung	–	–	–	–	–
Währungseinflüsse	–64	–144	–2	–1 094	–1 304
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2012	26 895	9 902	504	108 481	145 780
Nettobuchwert am 30.06.2012	12 918	–	1 589	56 334	70 841

\*Die Abschreibung des Goodwills auf Hilcona wird im Beteiligungserfolg ausgewiesen.

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

in Tausend CHF

	Grundstücke*	Betriebliche Gebäude	Bauten in Fremdliegen-schaften	Gebäude im Bau	Gesamt
<b>Grundstücke und Gebäude</b>					
<b>Nettobuchwert am 01.01.2013</b>	<b>64 867</b>	<b>251 429</b>	<b>1 101</b>	<b>5 700</b>	<b>323 097</b>
Anschaffungswert bis 01.01.2013	64 953	575 531	3 311	5 700	<b>649 495</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Investitionen	247	865	–	4 490	<b>5 602</b>
Devestitionen	–	–7	–	–1	<b>–8</b>
Umgruppierung	152	94	–	–405	<b>–160</b>
Währungseinflüsse	272	3 545	1	15	<b>3 832</b>
Anschaffungswert am 30.06.2013	65 623	580 028	3 312	9 799	<b>658 762</b>
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2013	86	324 101	2 210	–	<b>326 397</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Planmässige Abschreibungen	4	9 155	69	–	<b>9 228</b>
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	–
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–	–7	–	–	<b>–7</b>
Umgruppierung	–	–	–	–	–
Währungseinflüsse	2	1 725	–	–	<b>1 727</b>
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2013	92	334 975	2 279	–	<b>337 345</b>
<b>Nettobuchwert am 30.06.2013</b>	<b>65 532</b>	<b>245 053</b>	<b>1 033</b>	<b>9 799</b>	<b>321 417</b>
<b>Grundstücke und Gebäude</b>					
Nettobuchwert am 01.01.2012	48 832	264 216	1 239	7 809	322 096
Anschaffungswert bis 01.01.2012	48 911	569 902	3 311	7 809	629 932
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Investitionen	16 268	666	118	2 193	19 246
Devestitionen	–153	–	–	–	–153
Umgruppierung	–220	4 103	–	–5 511	–1 628
Währungseinflüsse	–160	–1 701	–	–52	–1 914
Anschaffungswert am 30.06.2012	64 645	572 969	3 429	4 439	645 481
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2012	79	305 686	2 071	–	307 836
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–
Planmässige Abschreibungen	4	9 606	72	–	9 682
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	–
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–	–	–	–	–
Umgruppierung	–	–	–	–	–
Währungseinflüsse	–1	–961	–	–	–962
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2012	82	314 331	2 143	–	316 556
Nettobuchwert am 30.06.2012	64 564	258 638	1 286	4 439	328 925

\*Grundstücke mehrheitlich bebaut.

In «Grundstücke und Gebäude» sind aktivierte Leasings im Buchwert von TCHF 5 592 (Vorjahr TCHF 5 864) enthalten.

# Anhang zur konsolidierten Bilanz

in Tausend CHF	Maschinen und masch. Anlagen	Installa- tionen	Informatik Hardware	Mobiliar und Fahrzeuge	Anzah- lungen	Gesamt
<b>Technische Anlagen und Einrichtungen</b>						
<b>Nettobuchwert am 01.01.2013</b>	<b>116 135</b>	<b>64 334</b>	<b>8 079</b>	<b>24 847</b>	<b>12 236</b>	<b>225 632</b>
Anschaffungswert bis 01.01.2013	415 528	202 552	39 894	96 328	12 236	<b>766 539</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Investitionen	9 333	2 777	836	4 186	11 711	<b>28 842</b>
Devestitionen	–2 185	–	–35	–817	–1	<b>–3 038</b>
Umgruppierung	1 171	810	469	117	–2 732	<b>–165</b>
Währungseinflüsse	2 991	166	52	421	45	<b>3 676</b>
Anschaffungswert am 30.06.2013	426 838	206 305	41 216	100 234	21 259	<b>795 854</b>
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2013	299 393	138 218	31 815	71 481	–	<b>540 907</b>
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Planmässige Abschreibungen	13 496	6 579	1 930	4 408	–	<b>26 412</b>
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–1 960	–	–35	–761	–	<b>–2 755</b>
Umgruppierung	–	–	15	–15	–	<b>–</b>
Währungseinflüsse	2 220	109	33	276	–	<b>2 638</b>
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2013	313 149	144 906	33 758	75 389	–	<b>567 201</b>
<b>Nettobuchwert am 30.06.2013</b>	<b>113 689</b>	<b>61 400</b>	<b>7 459</b>	<b>24 844</b>	<b>21 259</b>	<b>228 653</b>
Nettobuchwert am 01.01.2012	120 483	68 272	8 526	22 961	9 481	229 722
Anschaffungswert bis 01.01.2012	395 488	194 871	36 420	86 445	9 481	722 706
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Investitionen	7 104	2 273	1 205	2 707	7 118	20 407
Devestitionen	–614	–	–4	–1 906	–7	–2 532
Umgruppierung	3 897	–904	132	1 893	–3 555	1 462
Währungseinflüsse	–1 409	–106	–13	–468	6	–1 990
Anschaffungswert am 30.06.2012	404 466	196 134	37 740	88 671	13 043	740 054
Kumulierte Abschreibungen am 01.01.2012	275 006	126 599	27 895	63 484	–	492 984
Änderung im Konsolidierungskreis	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Planmässige Abschreibungen	13 308	6 634	1 908	4 344	–	26 194
Ausserplanmässige Abschreibungen	–	–	–	–	–	<b>–</b>
Kumulierte Abschreibungen auf Devestitionen	–538	–2	–4	–1 835	–	–2 379
Umgruppierung	17	–1 684	–	1 667	–	<b>–</b>
Währungseinflüsse	–1 063	–68	–15	–331	–	–1 477
Kumulierte Abschreibungen am 30.06.2012	286 730	131 480	29 784	67 329	–	515 322
<b>Nettobuchwert am 30.06.2012</b>	<b>117 736</b>	<b>64 655</b>	<b>7 956</b>	<b>21 341</b>	<b>13 043</b>	<b>224 733</b>

In «Technische Anlagen und Einrichtungen» sind aktivierte Leasings im Buchwert von TCHF 560 (Vorjahr TCHF 1 149) enthalten.

# Anhang zur konsolidierten Erfolgsrechnung

in Tausend CHF	1. HJ 2013	Veränderung	1. HJ 2012
Frischfleisch	422 143	3.0%	409 842
Charcuterie Eigenproduktion	178 343	6.1%	168 095
Charcuterie Handelswaren	39 594	-2.4%	40 563
Geflügel	187 314	5.5%	177 466
Seafood	61 335	3.5%	59 281
Übriger Umsatz	4 695	-41.9%	8 077
<b>Produktgruppen Schweiz</b>	<b>893 424</b>	3.5%	863 324
Charcuterie	344 373	1.6%	338 863
Übriger Umsatz	32 471	2.0%	31 832
<b>Produktgruppen international</b>	<b>376 844</b>	1.7%	370 695
<b>Erlöse aus Warenverkäufen nach Produktgruppen</b>	<b>1 270 268</b>	2.9%	1 234 019
Andere betriebliche Erträge	31 532	0.7%	31 317
Erlösminderungen	48 070	2.4%	46 947
<b>Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1 253 730</b>	2.9%	1 218 389
<b>Geographische Umsatzverteilung</b>			
Schweiz	893 424		863 324
Deutschland	220 642		223 776
Frankreich	56 709		52 641
Spanien, Benelux	34 657		31 020
Osteuropa	64 836		63 258
<b>Erlöse aus Warenverkäufen nach Ländern</b>	<b>1 270 268</b>	2.9%	1 234 019
Mieten	10 008		9 819
Energie, Betriebs- und Hilfsmaterial	25 324		25 068
Reparaturen und Unterhalt	26 088		23 210
Fremdtransporte	30 079		30 649
Werbung	10 149		10 972
Sonstiger Betriebsaufwand	17 947		24 066
<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>119 596</b>	-3.4%	123 783
Festgeld- und übrige Zinsen	870		676
Gewinne auf Wertschriften, Finanzanlagen und Währungen	2 298		2 980
Beteiligungserfolg aus Equity Beteiligungen*	2 628		3 387
<b>Finanzertrag</b>	<b>5 796</b>	-17.7%	7 042
Zinsen	3 737		3 616
Verluste auf Wertschriften, Finanzanlagen und Währungen	1 685		46
Bankspesen und übriger Finanzaufwand	786		706
<b>Finanzaufwand</b>	<b>6 208</b>	42.1%	4 368
<b>Finanzrechnung</b>	<b>-412</b>		2 674
Durchschnittlicher Zinssatz des verzinsbaren Fremdkapitals	2.22%		2.45%

\*Netto, nach Verrechnung der Goodwillabschreibung.

# Aktieninformationen

		2013	2012	2011	2010	2009
<b>Titelkennzahlen</b>						
Kurs der Aktie am 30.06.	CHF	<b>2 118</b>	1 855	2 050	1 523	1 550
Jahreshöchst	CHF	<b>2 299</b>	1 970	2 300	1 670	1 565
Jahrestiefst	CHF	<b>2 001</b>	1 716	1 725	1 480	1 267
<b>Halbjahreskennzahlen</b>						
Eigenkapitalanteil je Aktie	CHF	<b>1 710</b>	1 566	1 462	1 402	1 395
Reingewinn je Aktie	CHF	<b>62</b>	63	68	67	55
EBITDA je Aktie	CHF	<b>198</b>	198	209	222	212
EBIT je Aktie	CHF	<b>91</b>	91	101	100	91

Titelstruktur	400 000 Namenaktien zu CHF 5 nominal
Eingetragene Aktien per 30.06.2013	369 847
Eingetragene Aktionäre per 30.06.2013	3 990
Wesentliche Aktionäre	Coop-Gruppe Genossenschaft, Basel; 66,29 Prozent Sarasin Investmentfonds AG, Basel; 3,58 Prozent Keine weiteren Aktionäre mit über 3 Prozent der Aktien
Dividendenberechtigte Aktien	Alle
Stimmrechtsbestimmungen	Alle eingetragenen Aktionäre besitzen volles Stimmrecht. Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

# Kennzahlen

per 30. Juni

in Tausend CHF

	2013	2012	2011	2010	2009
<b>Erlöse aus Warenverkäufen</b>	<b>1 270 268</b>	1 234 019	1 255 097	1 286 525	1 261 007
<b>Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1 253 730</b>	1 218 389	1 235 295	1 268 763	1 244 503
<b>Bruttoerfolg aus Betriebstätigkeit</b>	<b>399 064</b>	401 216	397 071	417 296	420 333
in % vom Nettoerlös	<b>31.8%</b>	32.9%	32.1%	32.9%	33.8%
<b>EBITDA</b>	<b>78 868</b>	78 902	83 048	87 816	83 049
in % vom Nettoerlös	<b>6.3%</b>	6.5%	6.7%	6.9%	6.7%
<b>EBIT</b>	<b>36 193</b>	36 235	40 200	39 337	35 752
in % vom Nettoerlös	<b>2.9%</b>	3.0%	3.3%	3.1%	2.9%
<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>24 545</b>	25 085	26 805	26 140	21 760
<b>Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>383 163</b>	308 682	334 697	347 350	394 076
<b>Eigenkapital</b>	<b>681 600</b>	624 173	594 663	570 356	570 123
in % vom Gesamtvermögen	<b>48.8%</b>	49.1%	46.3%	45.3%	45.0%
<b>Personalbestand am 30.06.</b> (Anzahl Personen)	<b>6 463</b>	6 511	6 365	6 391	6 721
<b>Durchschnittlicher Personalbestand</b> (FTE)	<b>6 193</b>	6 259	6 062	6 123	6 272

## Wesentliche Beteiligungen der Bell-Gruppe

Gesellschaft	Sitz	Tätigkeitsfelder	Konsolidierungs- methode		Grundkapital	Kapital- anteil der Gruppe
Bell Schweiz AG <sup>1</sup>	Basel	Frischfleisch, Charcuterie, Geflügel, Seafood	■	CHF	20 000 000	100.0%
Hilcona AG	Schaan/FL	Convenience	◆	CHF	27 000 000	49.0%
Centravo Holding AG	Zürich	Verarbeitung Nebenprodukte	◆	CHF	2 400 000	29.8%
GVFI International AG	Basel	Fleischhandel	●	CHF	3 000 000	18.34%
Pensionsstiftung der Bell Schweiz AG (in Liquidation)	Basel	Stiftung	▲		–	–
Bell France SAS	Teilhède/FR	Subholding	■	EUR	20 000 000	100.0%
Salaison Polette & Cie SAS	Teilhède/FR	Rohwurst	■	EUR	2 600 000	100.0%
Saloir de Mirabel SARL	Riom/FR	Rohschinken	■	EUR	152 000	100.0%
Val de Lyon SAS	St-Symphorien-sur-Coise/FR	Rohwurst	■	EUR	825 000	100.0%
Saloir de Virieu SAS	Virieu-Le-Grand /FR	Rohschinken	■	EUR	1 200 000	100.0%
Maison de Savoie SAS	Aime/FR	Rohwurst	■	EUR	1 560 000	100.0%
St-André SAS	St-André-sur-Vieux-Jonc/FR	Rohwurst	■	EUR	1 096 000	100.0%
Bell Deutschland Holding GmbH	Seevetal/DE	Subholding	■	EUR	25 000	100.0%
Bell Verwaltungs GmbH	Seevetal/DE	Management	■	EUR	25 000	100.0%
Bell Deutschland GmbH & Co. KG	Seevetal/DE	Charcuterie	■	EUR	1 000 000	100.0%
Interfresh Food GmbH	Seevetal/DE	Subholding	■	EUR	100 000	100.0%
Bell Polska Sp. z o.o.	Niepolomice/PL	Charcuterie	■	PLN	9 500 000	100.0%
ZIMBO Húsipari Termelő Kft.	Perbal/HU	Fleisch und Wurstwaren	■	HUF	375 000 000	99.7%
Bell Benelux Holding N.V. <sup>2</sup>	Zellik/BE	Subholding	■	EUR	4 258 000	100.0%
Bell Benelux N.V. <sup>2</sup>	Zellik/BE	Handel mit Fleischwaren	■	EUR	620 000	100.0%
Bell Logistics N.V. <sup>2</sup>	Zellik/BE	Lagerbetrieb	■	EUR	62 000	100.0%
Bell Nederland B.V. <sup>2</sup>	Dr Houten/NL	Handel mit Fleischwaren	■	EUR	18 000	76.0%
ZIMBO Czechia s.r.o.	Prag-Holesovice/CZ	Einzelhandel	■	CZK	30 000 000	90.0%
Abraham Benelux S.A.	Libramont-Chevigny/BE	Rohschinken	■	EUR	250 000	100.0%
Sanchez Alcaraz S.L.U.	Casarrubios del Monte/ES	Rohschinken	■	EUR	648 587	100.0%
Abraham France SARL	Bussy-Saint-Georges/FR	Grosshandel	■	EUR	40 000	100.0%

<sup>1</sup> Die Frigo St. Johann AG wurde per 01.01.2013 in die Bell Schweiz AG fusioniert.

<sup>2</sup> Die folgenden Umfirmierungen wurden 2013 vorgenommen:

Marco Polo N.V. in Bell Benelux Holding N.V. (Änderung per 01.01.2013)

The Fresh Connection N.V. in Bell Benelux N.V. (Änderung per 01.01.2013)

Coldlog N.V. in Bell Logistics N.V. (Änderung per 01.01.2013)

The Fresh Connection Nederland B.V. in Bell Nederland B.V. (Änderung per 01.07.2013)

■ Voller Einbezug in die Konsolidierung (einheitliche Leitung)

◆ Einbezug mit dem tatsächlich anteiligen Kapital und Gewinn

● Anschaffungswert

▲ Integration gem. Swiss GAAP FER 16

# Kontakte

Hauptsitz	Bell AG	Elsässerstrasse 174 • 4056 Basel • Schweiz Tel. +41 58 326 2000 • Fax +41 58 326 2100 <a href="mailto:info@bell.ch">info@bell.ch</a> • <a href="http://www.bell.ch">www.bell.ch</a>
Aktienregister	Bell AG	Elsässerstrasse 174 • 4056 Basel • Schweiz Tel. +41 58 326 2020 • Fax +41 58 326 2119 • <a href="mailto:info-aktien@bell.ch">info-aktien@bell.ch</a>
Corporate Communications	Bell AG	Elsässerstrasse 174 • 4056 Basel • Schweiz Tel. +41 58 326 3030 • Fax +41 58 326 2114 • <a href="mailto:media@bell.ch">media@bell.ch</a>
Aktuelle Informationen		<a href="http://www.bell.ch">www.bell.ch</a>
Bell Schweiz	Bell Schweiz AG	Elsässerstrasse 174 • 4056 Basel • Schweiz Tel. +41 58 326 2626 • Fax +41 58 326 2100
Bell Deutschland	Bell Deutschland GmbH & Co. KG	Brookdamm 21 • 21217 Seevetal • Deutschland Tel. +49 40 768005-0 • Fax +49 40 768005-30 <a href="mailto:info@bellfoodgroup.com">info@bellfoodgroup.com</a> • <a href="http://www.bellfoodgroup.com">www.bellfoodgroup.com</a>
Bell Osteuropa/Benelux	Bell Polska Sp. z o.o.	Ul. Mokra 11 • 32-005 Niepolomice • Polen Tel. +48 12 28100-34 • Fax +48 12 28100-38
	ZIMBO Húsipari Termelő Kft.	Ipari Park 5 • 2074 Perbál • Ungarn Tel. +36 26 570-500 • Fax +36 26 570-021
	Bell Benelux Holding N.V.	Z.3 Doornveld 70 • 1731 Zellik • Belgien Tel. +32 2 4816-676 • Fax +32 2 4816-679
	ZIMBO Czechia s.r.o.	Na Zátorách 8 • 170 00 Praha 7, Holesovice • Tschechien Tel. +420 266 712048 • Fax +420 266 712047
Bell Frankreich	Salaison Polette & Cie SAS	Champ Saint-Pierre • 63460 Teilhède • Frankreich Tel. +33 473 64 3131 • Fax +33 473 64 3140 <a href="mailto:info@polette.fr">info@polette.fr</a> • <a href="http://www.polette.fr">www.polette.fr</a>

